

ОЛИМПИАДА ШКОЛЬНИКОВ «ЛОМОНОСОВ»
Заключительный этап 2025/26 учебного года по русскому языку
8–10 классы

**Максимальная оценка: за задание 1 – 33 балла,
за задание 2 – 33 балла, за задание 3 – 34 балла**

ЗАДАНИЕ 1

В рефератах школьников были высказаны следующие утверждения.

- (А) Лексические омонимы принадлежат к одной части речи.
- (Б) Лексические омонимы всегда обозначают предметы, похожие друг на друга.
- (В) Фонетические омонимы (омофоны) могут состоять из разного количества слов.
- (Г) Грамматические омонимы (омоформы) могут быть разными частями речи.
- (Д) Грамматические омонимы (омоформы) могут состоять из разного количества слов.
- (Е) Графические омонимы (омографы) различаются ударением.
- (Ж) Графические омонимы (омографы) могут различаться по написанию.
- (З) Глаголы могут быть многозначными словами.
- (И) Значения многозначного слова могут различаться какими-то грамматическими признаками.
- (К) Многие многозначные слова имеют прямое и переносное значения.

Даны стихотворения, в которых можно найти пары языковых единиц, подтверждающие часть из этих утверждений.

1 Кран подъёмный груз поднял – До небес стрелой достал. А водопроводный кран В ванной хлещет, как фонтан. (Л. Третьякова-Брановская)	5 Тили-бом, тили-бом, Загорелся кошкин дом. По такому поводу Кот помчался по воду. (Я. Козловский)	9 На воздушном шаре синем, Слон летел из магазина. Почему же он летел? Просто Слон летать хотел! (Г. Шмонов)
2 «Вопрос мой прост и краток, – Промолвил Носорог, – Что лучше – сорок пятюк Или пятюк сорок?» (А. Милн, пер. Б. Заходера)	6 Как-то ночью, в поздний час, С фонарем столкнулся МАЗ... И шофер, руливший МАЗом, Получил фонарь под глазом! (А. Усачев)	10 Хоть я еще в строю – Больших надежд не строю. За истину стою, А значит, что-то стою. (Я. Козловский)
3 Побелил он потолок, И картошку потолок На пюре. (Н. Мельник)	7 Сев в такси, Спросила такса: – За проезд Какая такса? (Я. Козловский)	11 Любил студентов засыпать Он, видно, оттого, Что те любили засыпать На лекциях его. (С. Маршак)
4 Галстук-бабочка тайком Стать мечтает мотыльком, Ну а бабочка, как он, Хочет выйти на поклон. (И. Рязанцева)	8 Стало небо голубей, Стыла стая голубей – Попросилась на постой... Не спеши прогнать, постой! (Н. Мельник)	

I. Какое из этих утверждений (одно или несколько) неверно и поэтому в принципе не может быть подтверждено никакими примерами?

II. Какое из этих утверждений (одно или несколько) верно, но в приведенных выше стихотворениях нет подтверждающих его примеров?

III. Проанализируйте каждое из остальных утверждений, для чего составьте таблицу, образец которой приведен ниже. Буквы, обозначающие утверждения, располагайте в алфавитной последовательности, а номера стихотворений, доказывающих одно и то же утверждение, — в порядке

возрастания. Каждую пару подтверждающих примеров выписывайте в отдельную строку в тех формах, в которых они представлены в тексте; в этой же строке указывайте и номер стихотворения, даже если он повторяется (так происходит, когда в одном стихотворении содержится несколько пар примеров). Для каждого выписанного примера укажите в скобках краткое пояснение его значения (одно-три слова). Пояснения должны быть даны для словарной (то есть начальной) формы поясняемого слова и не могут быть формой самого поясняемого слова.

Образец

Утверждение	Номер стихотворения	Подтверждающие примеры (с пояснением значения)
Л	13 13	балом (танцевальный вечер) – баллом (оценка) гриб (растение) – грипп (болезнь)
М	12 15	пила (глотать жидкость) – пила (инструмент) стих (замолкнуть) – стих (единица рифмованного текста)

IV. В каком стихотворении (одном или нескольких) нет примеров, иллюстрирующих какое-либо из приведенных утверждений?

Ответ

I. Б, Д, Ж

II. 3

III.

Утверждение	Номер стихотворения	Подтверждающие примеры
А	1 7 11	кран (механизм для подъема) – кран (вентиль) такса (собака) – такса (цена/тариф) засыпáть (заваливать на экзамене) – засыпáть (начинать спать)
В	5	поводу (причина) – пó воду (жидкость)
Г	3 8 8	потолок (часть помещения) – потолок (толочь/размельчать) голубей (синий /цвет) – голубей (птица), постой (житье) – постой (остановиться)
Е	2 2 10 10	сóрок (число) – сорóк (птица), пýток (часть ноги/стопы) – пýто́к (пять штук) строю́ (шеренга) – строю́ (разрабатывать/формулировать) стою́ (защищать) – стою́ (иметь ценность)
И	4	бабочка (галстук) – бабочка (насекомое)
К	4 6	бабочка (галстук) – бабочка (насекомое) (с) фонарем (осветительный прибор) – фонарь (синяк)

IV. 9

ЗАДАНИЕ 2

Хорошо известен цикл лингвистических сказок Л. Петрушевской «Пуськи бятые», написанных с использованием придуманных автором слов (кроме служебных), но в соответствии с грамматическими правилами русского языка. Ниже дан текст первой сказки из этого цикла (в одной из версий) и ее перевод, предложенный Е. Береновой.

Исходный текст		Текст перевода	
1	Сяпала Калуша с Калушатами по напушке. И увазила Бутявку, и волит:	1	Шла уточка с утятами по опушке, увидела улитку и закрикала:

2	– Калушата! Калушаточки! Бутявка!	2	– Утята! Утята! Смотрите – улитка!
3	Калушата присяпали и Бутявку стрямкали. И подудонились.	3	Они подбежали, слопали улитку и поутили дальше.
4	А Калуша волит:	4	Уточка заволновалась:
5	– Оее! Оее! Бутявка-то некузявая!	5	– Ой, ой! Улитка-то невкусная!
6	Калушата Бутявку вычучили.	6	Утята выплюнули улитку.
7	Бутявка вздрезнулась, сопритюкнулась и усяпала с напушки.	7	Она встала на «ножки», поправила «домик» и поползла с опушки.
8	А Калуша волит калушатам:	8	А уточка и говорит утятам:
9	– Калушаточки! Не трямкайте бутявок, бутявки дюбые и зюмо-зюмо некузявые. От бутявок дудонятся.	9	– Ах, утятки мои милые, не ешьте улиток, вы ещё маленькие. Вы можете подавиться ими.
10	А Бутявка волит за напушкой:	10	А улитка ползла с опушки и ворчала:
11	– Калушата подудонились! Зюмо некузявые! Пуськи бятые!	11	– Утята могут подавиться! А потом подрастут и слопают меня! Бяки противные!

Переводы бывают разными – практически дословными и относительно вольными. Этот перевод не везде полностью соответствует оригиналу. Тем не менее, сравнив два текста, можно составить Словарик языка этой сказки.

В этом Словарике все слова исходного текста будут стоять в начальных формах и располагаться по алфавиту, при этом для каждого из них будут перечислены все соответствия, имеющиеся в переводе. Соответствия следует искать во всем тексте, а не только во фрагменте с тем же номером.

Сравните два текста и подготовьте материалы для такого Словарика. Исходите при этом из допущения, что каждое придуманное слово переводится именно словом, а не словосочетанием.

I. В составленном таким образом Словарике будут представлены не все содержащиеся в переводе слова. Причина в том, что в переводе есть слова, которые не соответствуют никакому слову исходного текста. Выполняя перечисленные ниже в подпунктах 1–3 задания, записывайте эти слова в начальной форме и указывайте для каждого номер фрагмента, в котором оно встретилось.

Образец¹

I.4 (12) сбоку

1. Выпишите из перевода все существительные, не соответствующие никакому слову исходного текста.
2. Выпишите из перевода все прилагательные, не соответствующие никакому слову исходного текста.
3. Выпишите из перевода все глаголы, не соответствующие никакому слову исходного текста.

II. 1. Выпишите слово исходного текста, у которого в Словарике будет более одного соответствия. Укажите и само слово, и все соответствующие ему русские слова с номерами фрагментов, в которых они использованы. Все слова приводите в начальных формах.

Образец

II. штеко

(12) сильно

(14) изрядно

2. Какое из этих слов лучше всего подходит для использования в переводе, потому что совпадает по синтаксическим свойствам со словом, использованным в исходном тексте? Укажите его и кратко охарактеризуйте эти синтаксические свойства.
3. Переведите фрагмент (10) *А Бутявка волит за напушкой* максимально точно.

¹ В образцах используются слова из фразы Л.В. Щербы и ее перевода, придуманного составителями задания.

12	Глокая куздра штеко будланула бокра и кудрячит бокренка.	12	Бойкая курица сильно клонула петуха и пинает сбоку цыпленка.
----	--	----	--

III. Выпишите слова исходного текста, которые не переведены, и поэтому в Словарик нельзя включить никаких соответствующих им русских слов. Все слова приводите в начальных формах. Воспользуйтесь образцом из пункта I.

IV. Выпишите однокоренные слова исходного текста, которым в переводе соответствуют неоднокоренные слова. Все слова приводите в начальных формах.

Образец

IV. (12) бокр – петух

(12) бокренок – цыпленок

V. Выпишите глаголы исходного текста, имеющие одно и то же соответствие в переводе. Все слова приводите в начальных формах. Воспользуйтесь образцом из пункта IV.

VI. Слова какой части речи отсутствуют в исходном тексте, но представлены в переводе? Назовите эту часть речи.

VII. В реплике (11) исходного текста есть слово, начальная форма для которого может выглядеть по-разному. Выпишите это слово в той форме, в которой оно представлено в тексте, и укажите все возможные варианты начальной формы для него.

Образец

VII. глокая

нач. ф. – глокий

нач. ф. – глокой

VIII.

1. В тексте перевода использовано слово, не существующее в русском языке. Выпишите это слово в начальной форме, определите его часть речи, дайте его толкование.

2. Сделайте разбор по составу той формы, в которой это слово представлено в тексте.

IX. Во фрагменте (9) есть фраза *От бутявок дудонятся*, перевести которую с сохранением структуры исходного предложения оказалось не так просто. Назовите морфологический признак, который не позволяет перевести это предложение с использованием глагола *подавиться*, не добавляя новых слов и сохранив при этом синтаксический тип предложения и его общее значение. Кратко поясните, почему этот признак мешает дословному переводу.

Ответ

I.1. (7) ножка

(7) домик

I.2. (9) милый

(9) маленький

I.3. (2) смотреть

(3) поутить

(9) мочь

(11) подрасти

II.1. волить

(1) закрывать

(4) заволноваться

(8) говорить

(10) ворчать

II.2. *говорить*, совпадает с *волить* по способности управлять дательным падежом, обозначающим адресата

II.3. А улитка говорит за опушкой

III. (9) дюбый

(9) зюмо-зюмо*

(11) зюмо

IV. (1) сяпать – идти

(3) присяпать – подбежать

(7) усяпать – поползти

и

(3) стрямкать – слопать

(9) трямякать – есть

V. (3) подудониться – подавиться

(9) дудониться – подавиться

VI. местоимение

VII. пуськи

нач. ф. – пуська

нач. ф. – пусёк (или пусек)

VIII.1. поутить, глагол, «совершить что-то, свойственное уткам».

VIII.2. по-ут-и-л-и**

IX. несовершенный вид;

у НСВ нет форм наст. времени, которые используются для оформления общих суждений.

Примечания.

* Правильным считался также ответ (9) *зюмо*, поскольку *зюмо-зюмо* можно рассматривать как повтор наречия *зюмо*.

** Правильность выделения основы при оценивании не учитывалась.

ЗАДАНИЕ 3

Современный русский алфавит сложился на основе церковнославянской кириллической азбуки (кириллицы), состав букв в которой был несколько иным, а большинство используемых и сейчас букв имело другие названия.

Ниже приведены буквы церковнославянской азбуки и их названия.

а	б	в	г	д	е	ж
азъ	буки	вѣди	глаголь	добро	есть	живѣте
з	з	и	ї	к	л	м
зѣло	земля	йже	и	како	люди	мыслѣте
н	о	п	р	с	т	оу (Ѹ)
нашъ	онъ	покой	рцы	слово	твёрдо	укъ
ф	х	ѡ	ц	ч	ш	щ
ферть	хѣрь	о, омега	цы	червь	ша	ща
ѣ	ы	ь	ѣ	ю	ѧ	Ѩ
ерь	еры	ерь	ять	ю	я	юсь малый
Ѫ		ѫ	Ѱ	ѱ	Ѳ	
юсь большой		кси	пси	фита	йжица	

Буква «ѣ» писалась по традиции в некоторых словах и ее читали так же, как букву «е»; буква «ѣ» писалась по традиции в конце слова после согласных букв и не обозначала никакого звука.

Прежние названия некоторых букв вошли в состав устойчивых выражений – фразеологизмов, пословиц, поговорок, многие из которых сейчас употребляются редко или совсем забыты. Ниже приведено несколько устойчивых выражений, часть из которых сопровождается пояснениями.

- (1) Выводить ногами мыслете (о походе пьяного);
- (2) дать добро (на что-л.);
- (3) дойти до ижицы;
- (4) Затянул песню, так води до конца;
- (5) Каков есть, такого и в люди несть;

- (6) начинать с азов;
- (7) Не суйтесь, буки, поперек азов;
- (8) (У кого-л.) ноги иксом;
- (9) остановиться на мыслете;
- (10) от аза до ижицы;
- (11) расположить (что-л.) глаголем;
- (12) расползтись как живете (о разрушении постройки);
- (13) Сам ни аза в глаза, а людей ижицей тычет (о невежде);
- (14) сделать что-л. на ять;
- (15) Сперва аз да буки, а там и науки.

I. Разбейте приведенные выражения на три группы. Для этого заполните таблицу, внося в нее нужную информацию. Указывайте только номера выражений в порядке их возрастания, сами выражения переписывать не нужно.

Характеристика группы	Номер выражения
1. В выражении обыгрывается форма буквы или букв	
2. В выражении обыгрывается место буквы или букв в азбуке	
3. Остальные выражения	

II. Название одной из букв кириллицы фигурирует в поговорке со значением «окончательно решить какой-либо вопрос, довести дело до конца».

- 1. Приведите эту поговорку.
- 2. Название какой буквы современного алфавита могло бы в ней фигурировать?

Ответ

I.

1. В выражении обыгрывается форма буквы или букв	1, 11, 12
2. В выражении обыгрывается место буквы или букв в азбуке	3, 6, 7, 9, 10, 13, 15
3. Остальные выражения	2, 4, 5, 8, 14

II.

- 1. Поговорка с таким значением – *расставить все точки над и*.
- 2. Современная буква, которая могла бы фигурировать в поговорке, – буква Ё.